THE WEDDING OF THE DEAD
Studies on the History of Society and Culture
Victoria E. Bonnell and Lynn Hunt, Editors
THE WEDDING OF THE DEAD

Ritual, Poetics, and Popular Culture in Transylvania

GAIL KLIGMAN

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
BERKELEY LOS ANGELES LONDON
University of California Press
Berkeley and Los Angeles, California

University of California Press, Ltd.
London, England

© 1988 by
The Regents of the University of California

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data
Kligman, Gail.
The wedding of the dead: ritual, poetics, and popular culture in Transylvania / Gail Kligman.
p. cm.—(Studies on the history of society and culture)
Bibliography: p.
Includes index.
ISBN 0-520-06001-6 (alk. paper)
1. Maramureș (Romania: Județ)—Social life and customs. 2. Rites and ceremonies—Romania—Maramureș (Județ) 3. Folk poetry—Romania—Maramureș (Județ) I. Title. II. Series.
DR281.M3K55 1988 949.8'4—dc19 87-25638 CIP

Printed in the United States of America

A cassette of recordings illustrating the primary ritual sequences of weddings, funerals, and death-weddings may be obtained from the author.
lui MIHAI POP

Străină, străinătate
Mult mni-ai fo soră şi frate
 Şi mni si pînă la moarte.